



Ciao Toulouse

Bulletin de l'Association "L'Italie à Toulouse"

Mars 2001

Casa, dolce casa...

Finalmente!!!



Hello!

Le printemps montre frileusement le bout de son nez, mais nous avons une grande nouvelle à vous annoncer: « l'Association va avoir un nouveau local et une nouvelle adresse ». (Finalmente ce l'abbiamo fatta!)

Ce sera notre lieu de rencontre, une parcelle d'Italie où Vera vous accueillera. Nous en rêvions, le rêve se réalise, il ne faut donc jamais abandonner devant les obstacles.

Ce nouveau départ pour notre association aura besoin de votre accompagnement, de votre adhésion, pour lui permettre d'aller de l'avant.

Chers amies et amis, soyons tous prêts et fermes dans nos « starting-bloks » pour ce nouveau challenge. Nous vous faisons confiance.

Très amicalement.

Andrée Prognon

vice-présidente

Avez vous préparé vos bagages?

Le voyage en Italie s'approche et cette année l'Association « L'Italie à Toulouse » vous propose un tour en Emilie-Romagne. Ne perdez pas cette occasion parce que Bologne a bien des atouts pour vous séduire.

On la surnomme « *la dotta* », l'érudite, grâce à sa célèbre Université, la toute première d'Europe, fondée au XI siècle, ou « *la turrita* », la tourellée, en raison de la construction au Moyen Age de 180 tours, mais il en reste désormais une douzaine, dispersées dans le centre ville.

L'opulente Bologne, située dans la plaine du Po à la réputation d'être la capitale nationale de la gastronomie et la capitale internationale de la charcuterie. Les habitants de la « *ville grasse* » sont friands de bonne chair. Une halte dans l'un de ses restaurants est obligatoire pour qui désire s'initier aux plaisirs de la bonne table italienne. Sa mortadelle et ses lasagnes sont connus dans le monde entier, mais là-bas ont un goût très particulier.

Et, alors, n'avez-vous pas l'eau à la bouche? Que attendez-vous encore?

Préparez vos valises et partez avec nous pour un voyage inoubliable!!!

Marina Olibet

professeur

Dans ce numéro:

LE CINEMA: « Pier Paolo Pasolini »
« Sangue vivo »

LE CARNAVAL: Limoux
Venise

L'ART: « Caravaggio »

UNE VILLE: « Roma, amore mio »



Città, canali, canaletti, ponti, tempo freddissimo, Venezia? No! Berlino, si!

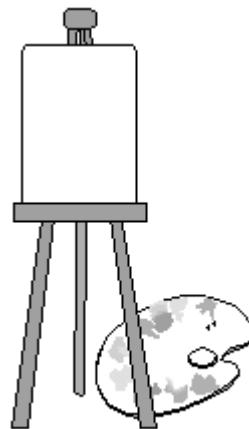
Dentro il *Kulturforum di Berlino* c'è una pinacoteca che riunisce tutti i quadri dei musei più belli della città divisa: Berlino est ed ovest. *Kulturforum* è un palazzo modernissimo vicino la *Philharmonia* e la *Postamerplatz*, al centro della città.

Oltre alle importantissime sale dove sono esposti grandissimi pittori italiani, come Giotto con "La morte di Maria", Frà Angelico, Masaccio, Lippi, Montegna, Botticelli con la celeberrima "venere", Raffaello, Caravaggio, eccetera, quest'autunno c'è stata una mostra eccezionale del Canaletto.

I capolavori del pittore veneziano per eccellenza illustrano la vita degli antichi veneziani: gli ingorghi delle gondole sul Canal Grande e le feste imponenti in piazza San Marco.

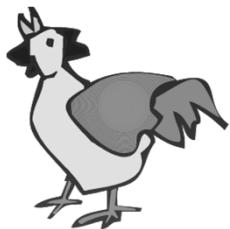
Occhi affascinati per due "Tolosiani" innamorati dell'Italia e di Venezia, a Berlino per incontrare il figlio minore, che studia "Erasmus" nell'Università Humboldt.

Dentro la sala il sole dell'Italia, fuori il freddo congelante tedesco. Presto, presto in trattoria per ritrovare il sole nei nostri piatti! Il risotto ai funghi era delizioso. "Grazie"! O "Danke"?



BARZELLETTA (Histoire drôle)

Un gallo racconta:
ieri sera avevo bevuto molto
insieme alle galline e non riuscivo
a tenere gli occhi aperti.

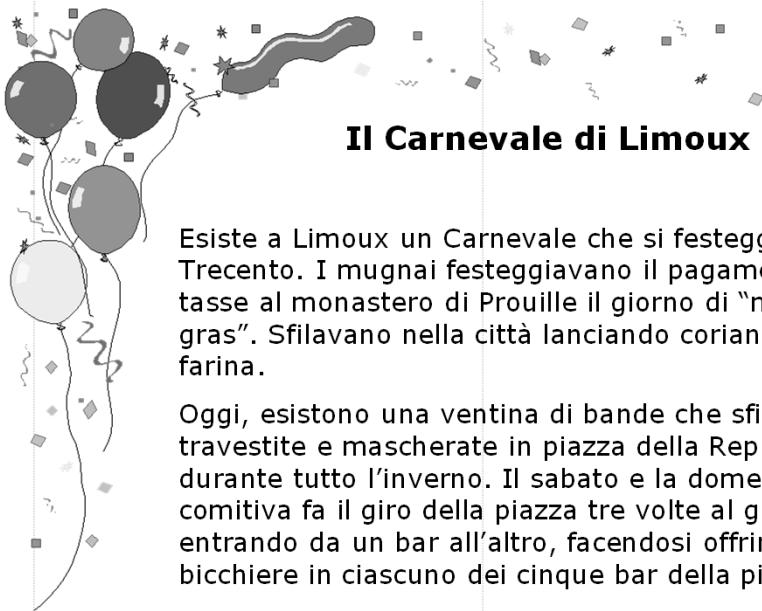


Al mattino, non avevo ritrovato la mia bella voce. Cantavo, cantavo tanto, ma il mio padrone non sentiva niente.
Alle dieci, all'improvviso, il miracolo è arrivato!

Ma non ho capito perché il mio padrone voleva arrostirmi allo spiedo: io non sono un volgare pollo, ma un vero gallo... Domandate alle galline!

*Jean Paul Charlut
Deuxième année, mercredi*

PAROLES D'ELEVES



Il Carnevale di Limoux

Esiste a Limoux un Carnevale che si festeggia dal Trecento. I mugnai festeggiavano il pagamento delle tasse al monastero di Prouille il giorno di "mardi gras". Sfilavano nella città lanciando coriandoli e farina.

Oggi, esistono una ventina di bande che sfilano travestite e mascherate in piazza della Repubblica durante tutto l'inverno. Il sabato e la domenica ogni comitiva fa il giro della piazza tre volte al giorno entrando da un bar all'altro, facendosi offrire un bicchiere in ciascuno dei cinque bar della piazza!

L'ultimo giorno di Carnevale Sua Maestà Carnevale viene giudicata e bruciata.

Se andate a Limoux bisogna gustare e forse comprare la *Blanquette*. La mia preferita è:

la "*Blanquette méthode ancestrale*"...

Pierre Tisseyre

Troisième année, lundi

Roma, amore mio

Roma, ti amo !

Ti amo per la dolcezza del tuo clima, che mi ricorda quello del mio paese natale, per la gentilezza dei tuoi abitanti e la loro ospitalità.

Vivere in questo luogo affascinante é, per me, un sogno. Quanto mi piace passeggiare lungo il Tevere, fermarmi vicino all'Isola Tiberina, scoprire una delle 365 chiese romane, alla svolta di una via o in fondo a un vicolo, come quelle di Santa Prassede o di sua sorella Santa Prudenziiana, famose tutt'e due per il loro mosaici del quarto secolo.

Rinfrescarsi ad una delle innumerevoli fontane di Roma....non quelle grandiose e superbe! Io preferisco le più umili, come quella delle Api o delle Tartarughe.

Non dimenticherò l'elefantino della Piazza della Minerva, che sostiene da secoli un obelisco egiziano, piccolo certo!

E accanto a questi animali di pietra o di marmo, troverete sdraiati pigramente i gatti, che, curati ,accarezzati e amati, vivono felici sotto la protezione di Giunone. Al tramonto mi arrampico fino al Palatino, per contemplare il Foro Romano ed i suoi monumenti.

Il Carnevale di Venezia

Quest'anno , insieme a mio marito, sono andata al Carnevale di Venezia, con l'aereo, da giovedì fino a domenica.

Ho parlato poco in italiano, perché gli Italiani volevano parlare il francese.

Nell'albergo, la domestica mi chiedeva sempre delle traduzioni per il suo lavoro.

Eravamo alloggiati al Lido di Jesolo. Occorreva mezz'ora per arrivare a Piazza San Marco. C'era tanta gente, soprattutto Francesi.

I travestimenti erano bellissimi e per fortuna anche il tempo.

Abbiamo visitato il mercato vicino a Rialto, poi siamo andati all'Accademia.

Si vedevano molte maschere, una più bella dell'altra.

Ovviamente, mi sono truccata anch'io !

Carherine Carbonel

Deuxième année, mercredi

Immagino un trionfo sulla via sacra, l'imperatore alla guida della sua quadriga, l'assassinio di Giulio Cesare, la vita delle Vestali: tutte reminiscenze di un tempo passato , ma bizzarramente sempre presente nel mio cuore.

Danièle Rey
Avancés





Caravaggio

L'estate scorsa ho avuto il piacere di visitare a Roma la mostra "Caravaggio e il genio di Roma 1592-1623".

La mostra sottolineava come questo pittore, nato in Lombardia e venuto a Roma quando aveva circa vent'anni, ha inaugurato una nuova epoca della pittura, con lo stile Barocco.

Caravaggio ha dipinto con il senso del realismo, della verità, e soprattutto con: "la drammatica intensità nella resa di luci e ombre. I notturni, le scene notturne e l'introduzione di diverse fonti di luce artificiale aprirono nuove possibilità all'esperienza artistica".

Tra i quadri esposti voglio ricordare gli stupendi "Buona Ventura", "I musici", "Il suonatore di liuto". Da non dimenticare la bellissima "Madonna di Loreto", che ha fatto scandalo perché la Vergine è semplice, come una mamma contadina ed i due umili pellegrini mostrano i loro piedi sporchi. Per l'idealismo del Rinascimento, questo tipo di realismo era totalmente nuovo. Anche la sua vita agitata aveva per quell'epoca un'aria di scandalo.

L'influenza del Caravaggio sulla pittura del XVII e XVIII secolo fu enorme : Rubens, Velasquez, Rembrandt, i francesi Nicolas Lignier e La Tour .

Françoise Garcia
Avancés

MANIFESTATIONS ET FETES ITALIENNES

En AVRIL: A *Lucques*. Festival de la liberté. Cette fête costumée remémore l'époque durant laquelle elle était une république.

A *Prizzi (Palerme)*. *Danse des Démons*. Cette danse met en scène des habitants déguisés en démons capturés par un groupe d'anges.

A *Ponti (Alessandria)*.*Fête de la polente*. Tandis que les danses folkloriques égayent les rues, on distribue à chacun une part d'une gigantesque omelette et de la polenta, préparée en plain air.

En MAI: A *Assise*. *Calendimaggio*. A travers l'une des reconstitutions les plus spectaculaires, Assise renoue avec son passé de ville moyenâgeuse. Concerts, danses, théâtre, lecture de poèmes, concours de tir à l'arc, toutes les animations vous transportent à l'époque médiévale. Le soir les chevaliers, demoiselles et troubadours se retrouvent dans les tavernes pour festoyer. Attention! Comme les habitants d'Assise, le voyageur se doit d'être costumé, même sommairement, sous peine d'être refoulé à l'entrée de la ville.

A *Gubbio (Pérouse)*. *Course des Cierges*. Une des manifestations folkloriques les plus féeriques. La course, qui célèbre depuis des siècles le saint patron de la ville, San Ubaldo, consiste à porter des monumentaux cierges en bois à dos d'homme jusqu'à la basilique au sommet de la colline. Atmosphère empreinte de mysticisme, caractéristique des fêtes d'Ombrie.

POUR TOUT CONTACT



« L'Italie à Toulouse »

35 ter, rue Gabriel Péri

31000 Toulouse

Tel.0561996882

E-Mail: litalieatoulouse@free.fr

Avez-vous visité notre site?

<http://litalieatoulouse.free.fr>

Votre association vit par votre adhésion.

L'adhésion simple **30,49€**

L'adhésion couple **38,11 €**